2025 年度私費・国費外国人留学生の奨学金応募登録について(通知) [Notice] AY2025 Scholarship Registration for International Students

一橋大学に在学する私費・国費外国人留学生が学内選考を経て推薦される奨学金に応募する場合,下 記のとおり登録が必要です。希望者は,<u>受給を希望する各財団奨学金の学内締切までに</u>オンライン登録 をしてください。

登録データは年度末まで有効です。

When an international student wishes to apply for a scholarship with the university's recommendation, the online registration is required as described below.

Please complete the online registration <u>before the deadline for each scholarship application</u>. This online registration data is valid by the end of AY2025.

1. 対象 Eligible applicants

(1) 原則として、登録時において本学に私費・国費外国人留学生として在籍する者(外国人研究生を含む)。

Applicants should be enrolled as international students (including research students) at the time of the registration, and

(2)「留学」の在留資格を持っている(「留学」に変更手続きを行っている者を含む)者。 hold Student Visa (including those in the process of applying for a Student Visa).

2. 対象奨学金 Eligible Scholarships

(1) 民間奨学財団による奨学金

Scholarship provided by the private foundations

(2) 文部科学省外国人留学生学習奨励費(留学生受入れ促進プログラム)

Honors Scholarship for Privately Financed International Students

(3) 一橋大学基金外国人留学生奨学金

Hitotsubashi University Foundation Scholarship for International Students

3. オンライン登録締切 Online Registration Deadline

応募者は、受給を希望する奨学金の学内締切までにオンライン登録を済ませること。

Applicants need to complete the online registration by the deadline of the scholarship application.

(1) オンライン登録 Online Registration

Make registration at https://international.hit-u.ac.jp/curr/pr/

HITOTSUBASHI UNIVERSITY GLOBAL & INTERNATIONAL

CURRENT STUDENTS

私費・国費留学生の方へ 奨学金応募登録・奨学金情報

(2)必 要 情 報 Required Information

*下記を準備してから入力開始してください。

Please prepare documents/information following in advance.

*虚偽報告は処分の対象となります。ご注意ください。

False reports will be subject to disciplinary action.

*所要入力時間 15 分~20 分

Required time: 15 to 20 minutes

*入力完了後に印刷し各自保管。プリンタのない方はオンライン入力のみも可。

紙媒体の提出は不要です。

No need to submit the paper documents. However, please print or screen shot the input information for the record just in case.

No	準備するもの/必要情報	備考
	Things to prepare/	Notes
	Required Information	
1	学生証(合格通知)	*学籍番号(もしくは入学前の方は受験番号)を入力。
	Student ID card	*Please enter your Student ID number (or Examinee's
	(Notification of acceptance)	number).
		*入力間違いをしないように/Make sure to type correctly.
2	在留カード	*留学もしくは留学へ資格申請/変更中であることが必要。
	Resident card	*Student visa required (or applying/changing to Student
		visa.)
3	個人メールアドレス	*学籍番号のメールアドレス不可。母国でも通じるメールア
	Personal e-mail address	ドレスを入力。
		*"StudentID@g.hit-u.ac.jp" is not available. Please enter
		your "Personal E-mail Address" accessible to your country.
4	母国の緊急連絡先電話番号	*名前、間柄も入力いただきます。
	Emergency contact number	*Please enter emergency contact, relationship and phone
	in your home country	number.
5	収入月額	*仕送り、アルバイト、奨学金受給履歴(奨学金名、受給月
	Monthly income	額、受給期間)、その他貯金補填分等
	*授業料含まず	*allowance, part-time job, scholarship, others(saving)
6	支出月額	*学習研究費、食費、家賃、交通費、その他
	Monthly expenditures	*study and research, food, housing, transportation,
	*授業料含まず	others
7	成績証明書原本	学部1年;高校卒業時のもの その他;学部〜最新のもの
	Academic transcript	*各財団奨学金応募時(学内選考用)はコピーを提出ください。
	(original)	財団推薦時に原本を提出いただきます。必ず原本を用意して
		おいてください。
		*お持ちでない方は <u>原本を複数枚</u> 入手しておくことを推奨し
		ます。特に他大学および母国の成績証明書原本取り寄せには
		時間がかかります。
		*Original transcript is required for the official

		recommendation. Copy of transcript is fine for the
		university selection.
		*Please prepare a few original transcripts in advance
		especially from schools or colleges overseas.
8	誓約書	*次頁誓約内容を確認してください。オンライン登録時に誓
	Pledge	約していただきます。
		*Please read the pledge on next page in advance and agree
		to the pledge in the online Registration.

(3) 今後必要になるもの

Required things to prepare after Online Registration

No	準備するもの	備考
	Things to prepare	Notes
1	健 康 診 断 書	*財団より提出を求められる場合があります。大学の定期健康
	Health checkup certificate	診断は必ず受診してください。(4月/秋入学など一部の方は
		9月)
		*Some scholarship foundations require your health checkup
		certificate. Don't miss University Health Checkup in April (or in
		September).
2	ゆうちょ銀行通帳	*学習奨励費予約者は至急口座開設してください。
	Japan Post Bankbook	*Students who have a reservation for JASSO
		Gakushushoureihi must immediately create Japan Post
		Bank account .

4. 登録内容の変更, 更新 Change and Update

奨学金に新たに応募するときに登録内容に変更がある場合は、再度登録し直してください。 If you re-apply for a scholarship and any changes on your personal information, please reregister your current personal information online.

<問い合わせ先 Contacts>

学生支援課 奨学事業係

Scholarship Section, Student Services Division

Phone 042-580-8922

Email scholarship2@ad.hit-u.ac.jp

<別紙 誓約内容>

令和 7(2025)年度一橋大学私費・国費外国人留学生奨学金登録申込に係る誓約書 The Pledge for Privately Financed International Students' Scholarship Registration

一橋大学長殿

To President of Hitotsubashi University,

- 1. 私は、次の事項を守ることを誓約します。
 - I pledge to abide by the following articles.
 - (1) 一橋大学における学則その他奨学財団の定める規則に従い、学習及び研究に専念すること。 To obey the rules set by Hitotsubashi University and scholarship foundation and devote myself to my study and research.
 - (2)日本の法令等に違反しないこと。

To refrain from violating Japanese laws and regulations.

(3)一橋大学の信用を傷つけ、又は不名誉となるような行為をしないこと。

To refrain from bringing Hitotsubashi University into disrepute.

(4)他の奨学金の支給を受けないこと (併給が許可されているものを除く)。

To refrain from receiving other scholarship (excluding those allow to be received dually)

2. 上記の事項に違反した場合、申請書類の記載事項に虚偽が発見された場合、又は大学等において 退学等の懲戒処分を受けた場合あるいは除籍となった場合、若しくは学業成績不良や停学等によ り標準修業年限内での卒業(若しくは修了)が不可能であることが確定した場合には、奨学金の 支給を取り止められても、不服を申し立てません。また、前述の場合等、本来支給されるべきで はない奨学金を受給した場合、当該奨学金は、本学が指定する機関に返還いたします。

I understand that my scholarship may be terminated if I am found to have violated any of articles above, included a false statement in my application, been subject to disciplinary action such as expulsion or removal from Hitotsubashi University register, or if it has been demonstrated that I will not be able to graduate within the standard course term because of poor academic performance or a suspension. Furthermore, I will not lodge any complaint regarding President's judgment even though it may involve the termination of my scholarship. Additionally, in the event that I receive any scholarship awards that are not intended for my use (such as in the situation previously described), I will return said awards to a specified organization.